

APPENDIX I: VORSCHRIFTEN ZUR ERLANGUNG EINER FORSCHUNGSERLAUBNIS  
IN THAILAND

In Fortführung der in Nummer 35 der MITTEILUNGEN begonnenen Reihe "Vorschriften zur Erlangung von Forschungserlaubnissen für deutsche Wissenschaftler in einzelnen Ländern Asiens", erscheinen auf den folgenden Seiten die für Thailand zur Zeit noch geltenden Bestimmungen. Die Antragsformulare sind erhältlich beim National Research Council of Thailand, Bangkok, Bangkok/Thailand.

Office of the National Research Council  
Regulation Governing Permission for Foreign Researchers to  
Conduct Research in Thailand  
B.E. 2516

Owing to the fact that the Regulations of the National Research Council Governing the Promotion of Foreign Research in Thailand B.E. 2509 dated October 1966 has been in use for a considerable period of time and is not current and appropriate to the present situation, the administrative committee of the National Research Council has granted permission for the Regulations Governing the Promotion of Foreign Research in Thailand B.E. 2509 to be superseded by the Regulations Governing Foreign Researchers to Conduct research in Thailand B.E. 2516 as follows:

Item 1. Objectives. To encourage the expansion of research in Thailand, the results of which Thailand may utilize in expediting her social, scientific and technological development, and to offer Thai researchers opportunities to collaborate with foreign researchers to exchange ideas and knowledge, to gain experience and to increase research effectiveness. This will create international scientific cooperation and enhance the feeling of fraternity among scholars.

Item 2. Principles. Research work is essential to national development. Therefore one main policy of the Thai government is to encourage research activities. It is necessary for the government to protect the rights and status of Thai researchers and to have due regard to the security and interests of the country. However, to accelerate national development through the utilization of research findings, the government shall encourage foreign researchers to conduct research in Thailand in accordance with the following principles:

(1) The research must be for the interest of both parties and not solely of the foreign party.

(2) The research must be sponsored by a foreign government or institution in coordination with the Thai government.

(3) The research must be conducted jointly with Thai researchers who are active on a full-time or part-time basis.

(4) The research findings must be published in English with the collaboration of the Thai researchers whose names shall be included in the report, except in cases under (7) and (8).

(5) The rights to findings and copyright of the research will be in accordance with prior agreement with the National Research Council.

(6) Samples studied or collected in the course of the research shall become the property of the Thai government. Should there be several specimens of the same samples, the National Research Council may permit them to be exported as property of a foreign country unless the exportation of such things is specifically forbidden by law or regulation.

Should it become necessary for any sample to be sent abroad for further investigation as part of the study, the National Research Council will grant a temporary export permit provided that a binding agreement to return said sample to Thailand be made with the National Research Council in advance.

(7) Research work sponsored by a foreign government or institution in terms of equipment and funds, provided that upon the completion of the research the equipment is donated to the Thai government, may be conducted totally by foreign researchers.

(8) Should Thai researchers not be available to participate in a research study, the National Research Council may permit foreign researchers to conduct such research by themselves.

(9) A research study must employ as many Thai assistants as possible.

Item 3. Procedure. Foreign researchers desiring to conduct research in Thailand shall proceed in the following manner:

(1) Submit an application to the National Research Council in the standard format not less than 90 days prior to the anticipated starting date.

(2) With the application submit a work programme stating the period of time, place and an agency or institution in Thailand and, if possible, the name of persons who shall participate in the proposed research.

(3) Submit an estimate of expenditure to be paid to Thai co-researchers or Thai assistants, if any, such as salary, wages, travelling expenses, and per diem.

(4) Upon receiving permission from the National Research Council, produce this written permission in applying for a visa to enter Thailand.

(5) Upon entering Thailand, report in person at once to the National Research Council in order to:

a) pay an initial processing fee for the conduct of research in Thailand Baht 200.- (app. \$10) and, at every extension of the said research period a processing fee of Baht 100.- (app. \$5).

b) deposit Baht 4000.- (app. \$200) against the failure to perform under (8) hereof;

c) obtain an identification card (bring three photographs of 3 Cm. x 4 Cm. for such a purpose);

d) receive a letter addressed to the Immigration Office requesting permission to stay in Thailand for the necessary period of time but not exceeding one year each time.

(6) Submit a progress report at each six-month period during the course of the research.

(7) Upon completion of the research work and prior to the departure from Thailand, submit an abstract summarizing the results of the research or the knowledge gained through the research, and deliver samples studied or collected to the National Research Council. If there are several specimens of the same sample, certain specimens may be sent abroad with prior permission from the National Research Council.

(8) A complete report on the research shall be published in English and three copies of the said report shall be delivered free of charge to the Office of the National Research Council within a period of one year from the date of the departure from Thailand. If the researchers fail to submit a report within the given date, the Office of the National Research Council may extend the delivery date for a period of time not exceeding one year.

In the event of failure to perform in accordance with the above provisions, the National Research Council reserves the right to forfeit the deposit placed under (5) b).

(9) Thai co-researchers shall have the right to go abroad to participate in the final preparation of the report. Prior arrangement shall determine which party will bear the expenses thus incurred. The Thai Government may bear the expenses in such cases as it deems necessary.

Item 4. This regulation does not apply to any foreign researcher who conducts research in Thailand as a direct employee of or has a contract with an international agency or belongs to an official mission. However, such researcher also must submit an application to conduct research in the format of the National Research Council.

Item 5. The effective date of this Regulation is from January 1974.

(Signed)

Pradisth Cheosakul  
Dr. Pradisth Cheosakul  
Secretary-General of the  
National Research Council

OFFICE OF THE NATIONAL RESEARCH COUNCIL  
REGULATION GOVERNING PERMISSION FOR  
FOREIGN RESEARCHERS TO CONDUCT RESEARCH IN THAILAND  
(NO. 2) B.E. 2518

Whereas it is expedient to revise the National Research Council Regulation Governing Permission for Foreign Researchers to Conduct Research in Thailand, the Executive Board of the National Research Council, therefore, adopts the following regulation, with the approval of the Ministry of Finance:

Item 1. This regulation shall be called "National Research Council Regulation Governing Permission for Foreign Researchers to Conduct Research in Thailand (No. 2) B.E. 2518".

Item 2. The term in Item 3(5)b) of the National Research Council Regulation Governing Permission for Foreign Researchers to Conduct Research in Thailand given on the 24th day of September, B.E. 2516 shall be repealed and superseded by the following term:

"b) deposit Baht 4000.- (app. US\$ 200) against the failure to perform under (8) hereof, except a foreign researcher who performs research in Thailand not longer than one month and presents the certified letter from his embassy."

Item 3. This regulation shall be effective as of April 3, 1974.

(Signed)

Sanga Sabhasri  
(Mr. Sanga Sabhasri)  
Secretary-General

## THE NATIONAL RESEARCH COUNCIL

Bangkhen, Bangkok, Thailand

### APPLICATION FOR NATIONAL RESEARCH COUNCIL APPROVAL OF FOREIGN RESEARCHERS IN THAILAND

NOTE: *Three unmounted  
passportsize photographs  
of the applicant should be  
attached to this blank.*

(NOTE: *Please type or print all entries in English*)

---

Date.....

Name..... Sex.....

*first middle last*

Local Address.....

Permanent Address.....

Place of Birth..... Year..... Month..... Day.....

Citizenship..... Passport number.....

Single, married, widowed, divorced..... Spouse's name.....

Spouse address..... Number of Children.....

Are you a government official? Yes..... No.....

If yes, describe your official position.....

.....

In what government (national) do you hold that position.....

.....

If not a government official, describe your regular institution affiliation.....

.....

Have you ever been in Thailand? Yes..... No.....

If yes, please specify in chronological list, start from the last visit.

(1) During the period of..... For (purpose).....

(2) During the period of..... For (purpose).....

What agency (government, foundation or other) has agreed to support you and your research in Thailand

TRAINING:

Type	Name of Institution and Location	First and last years spent there	Degree or Diploma	Date
Secondary School				
University				
Post University or Graduate				
Other Training				

Are You now candidate for a degree? Yes  No

If so, *Degree* *Subject* *Institution* *Date expected*

What is the title of your research project? .....

Anticipated date of arrival in Thailand .....

Anticipated date of departure from Thailand .....



List the name(s) of every foreign researcher(s) to be used in your project.

(1) .....

(2) .....

(3) .....

(4) .....

(5) .....

List the name(s) of Thai researcher(s) and/or Thai institution(s) that you may have the cooperation.

(1) .....

(2) .....

(3) .....

List all equipment(s) that you may bring to Thailand.

(1) .....

(2) .....

(3) .....

List all specimen(s) that you may take away from Thailand.....

.....  
.....

List the expenditure for:

1. Researcher (s) .....

.....  
.....  
.....

2. Thai researcher (s) .....

.....  
.....  
.....

What assistance will you need from the NRC other than official endorsment?

.....  
.....  
.....

Will your research result be in thesis, report or publication?

.....  
.....

Anticipate date of submission.....

I hereby certify that the above mentioned statement is true, I have read and undertsood the regulation of the Office of the National Research Council on the approval of foreign researchers in Thailand B.E. 2516, and will act in conformity with the said regulation in all respects.

*Signature of Applicant* .....

**SUPPLEMENTARY STATEMENTS TO BE INCLUDED:** ( Please place your name at the top of each page. )

Two letters of recommendation from the applicant's university, institution ect.

*Please send your application to :*  
**THE NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF THAILAND**  
**Bangkhen, Bangkok, THAILAND**